Spring 2017 Carolina-Duke German Course Offerings

**GERM 502.001**

Middle High German.

This course teaches the basic elements of the Middle High German language and exposes students to a variety of textual genres from the high Middle Ages such as courtly romance, heroic epic, love lyric, and religious literature. The focus is on language and translation, but the close textual work also provides an introduction to medieval literature and culture.

Readings in English, German, and Middle High German; class will be conducted in German.

Prica. MW 3:10 PM – 4:25 PM. CAROLINA CAMPUS

**GERMAN 790.01**

Modernism, Language, Theory.

According to one narrative, literary modernism emerged out of the crisis of language articulated by such thinkers as Friedrich Nietzsche, Hugo von Hofmannsthal, and Karl Kraus. This crisis implicated various aspects of language, from its communicative potential to literary figuration, and from the formulaic to the formless, as well as issues of accent, dialect, idiosyncratic speech, phraseology, and oral versus written practices. The works of numerous writers in the modernist literary tradition—including James Joyce, Virginia Woolf, Samuel Beckett, Rainer Maria Rilke, Franz Kafka, and Robert Musil—can be read in this context. Whether they reformulate the problems of language in modernity or offer explicit or implicit solutions to it, a critical, often skeptical view of language is central to their works.

Decades later, numerous structuralist and post-structuralist critics picked up on this concern with the limits and possibilities of linguistic expression in modernism. The crisis of language thus enjoys an afterlife in the critical writings of Roland Barthes, Jacques Derrida, Paul de Man, Dorrit Cohn, and others. This course will trace the crisis of language in modernism in some of its philosophical, literary, and critical manifestations.

Class discussions in English. Students are encouraged to read all texts in the original, but English translations will be available.

Gellen. TH 4:40 PM – 7:10 PM. DUKE CAMPUS
What good actor today is not a Jew?” Friedrich Nietzsche asked in 1882, posing a question that drew on a long tradition of regarding Jewish efforts at integration into the modern world as a mode of dissimulation. This seminar explores the real and symbolic roles that theatre played in shaping Jewish identity and relations between Germans and Jews from roughly 1750 to 1900. Examining a range of dramas and writings about theatre, the course explores relations between concepts of Jewishness and understandings of theatricality as these shift over time. We will consider antisemitic conceptions of Jews as actors and mimics while studying the role that the theatre played in promoting idealized conceptions of Jewish men and creating affective communities of compassion with the suffering of exotic Jewish women. We will begin by considering Gotthold Ephraim Lessing's Die Juden (1749) and Nathan der Weise (1779) against the backdrop of German adaptations of Shakespeare’s The Merchant of Venice. Moving into the nineteenth century, we will study Julius von Voss’s Der travestierte Nathan (1804) alongside both Karl Sessa’s anti-Jewish farce Unser Verkehr (1813) and Aaron Halle-Wolfssohn’s German-Jewish family drama, Leichtsinn und Frömmelei (1798). The next section of the course will consider two dramas that became fixtures in theatre repertoires throughout the German-speaking world: Karl Gutzkow’s Uriel Acosta (1846) and S. H. Mosenthal’s Deborah (1849). After a detour to consider the Orientalist exoticism of Karl Goldmark’s grand opera, Die Königin von Saba (1875), we will conclude the semester by studying Karl Emil Franzos’s Bildungsroman Der Pojaz (1905), a recasting of Goethe’s Wilhelm Meisters Lehrjahre in which the Yiddish-speaking protagonist longs to play Shylock on the German stage. Close readings of texts will be supplemented by discussion of reception documents, contemporary responses, and theoretical readings on questions of identity and performance.

The primary goal of the seminar is that students produce a paper similar in scope and format to an article that would be published in a scholarly journal. To this end, students will spend a significant portion of the semester working on an individualized research project and sharing their work with the seminar. Students will be expected to contribute to the seminar through regular oral presentations, a fifteen-minute conference paper to be presented in the final weeks of the semester, and a final research paper due at the end of the semester. Reading knowledge of German essential; class discussions in English.

Hess. F 9:05AM – 11:55AM. CAROLINA CAMPUS